

**Guide to the
Marya Freund Papers Relating to Arnold Schoenberg,
1912-1966 (bulk 1912-1937)**

Call number: JOB 91-30

Contact Information:

The New York Public Library for the Performing Arts

Music Division

40 Lincoln Center Plaza – Third Floor

New York, New York 10023-7498

Phone: 212-870-1650

Fax: 212-870-1794

Email: musicdiv@nypl.org

Web address: <http://www.nypl.org/locations/lpa/music-division>

Processed by: John Shepard, Erica Scheinberg; revised by Music Division Staff

©2013

Descriptive Summary

Abstract

Title	Marya Freund papers relating to Arnold Schoenberg, 1912-1966 (bulk 1912-1937)
Creator:	Freund, Marya, 1876-1966
Call Number:	JOB 91-30
Size:	1.66 linear ft. (6 boxes)
Repository:	The New York Public Library for the Performing Arts. Music Division. New York, New York
Abstract:	The Marya Freund Collection of papers relating to Arnold Schoenberg documents her association with Arnold Schoenberg and his music, as well as her advocacy of his music through performance and teaching. It also documents her career as a singer and teacher.

Administrative Information:

Source

The Marya Freund papers relating to Arnold Schoenberg were purchased from the dealer Wurlitzer-Bruck in 1991.

Access

Collection is open to the public. Library policy on photocopying will apply. Advance notice may be required.

Preferred Citation

Marya Freund Papers Relating to Arnold Schoenberg, JOB 91-30, Music Division, The New York Public Library for the Performing Arts.

Biographical Note

Marya Freund (born Henschel) (1876-1966) was a popular European Jewish soprano of the twentieth century, noted for working with many contemporary composers, including Arnold Schoenberg. She was born on December 12, 1876 in Breslau (today Wrocław, Poland). She moved to Berlin where she became a violin student of Pablo de Sarasate and Ivan Zajc. She later switched to singing and studied with Julius Stockhausen, Raimund von Zur Mühlen, and Ernesto Colli. While in Berlin she married Dr. Walther Freund in 1903. The Freunds had one son, Doda Conrad, born February 19, 1905, who had a career as a baritone.

Marya Freund was raised in a musical atmosphere which included notable musicians such as von Bulow, Sarasate (mentioned above), Joachim, Paderewski, Rubinstein, d'Albert, Sembrich and Bruch. Her parents were important patrons of the Breslau Orchestra and her uncle, George Henschel (baritone), had been both a friend and interpreter of Brahms (he later became the first conductor of the Boston Symphony). Her father was Leopold Henschel, cousin of Sir George Henschel, the London composer and singer.

She made her debut in 1908 as Marya Freund, soprano. By 1909, following an introduction by Mahler, her career began to flourish. Prior to World War I she was best known as a Lieder singer. Freund embarked on concert tours to parts of Europe and North America. She gave recitals in Germany, Spain (she performed as a mezzo-soprano at the Philharmonic Society of Madrid December 12-16, 1914), London (two instances are June 2, 1909 and June 6, 1910), Italy (one instance was in Milan on March 26, 1915), France, the United States, and elsewhere. Freund settled in Paris in 1912 where she sang at the Paris Opera.

Following a recital she gave in Berlin (see Series I, items 1 and 2, October 21 & 29, 1912), she first met Arnold Schoenberg and his first wife, Mathilda. Soon after their meeting, Schoenberg sent her the score of *Gurrelieder*, and Freund began studying the part of Waldtaube (the Wood-Dove). The world premiere of *Gurrelieder* took place in Vienna on February 23, 1913 with the Vienna Philharmonic under the direction of Franz Schreker. Due to the circumstances of World War I, Freund was temporarily estranged from working with Schoenberg.

Following the War, Freund began to tour internationally again; the major part of her performing career was during the 1920s and the early 1930s when she gave the most recitals. She performed as a soloist with the Leipzig Gewandhaus concerts under Arthur Nikisch, at the concerts of Amsterdam Concertgebouw Orchestra under Willem Mengelberg, with the Boston Symphony Orchestra under Pierre Monteux (in the 1923-24 season), in Paris under Gabriel Pierné and Camille Chevillard. She worked with Wilhelm Furtwängler, Hermann Scherchen, Gustave Doret and Dr. Sutler (in Switzerland), as well as many other distinguished conductors (Milhaud, Delgrange, Schreker, Fried and Goehler).

She worked within the circle of Satie, Cocteau and *Les Six*, appearing in the premiere of Satie's *Socrate* in 1921. She worked with such composers as Ernest Bloch, Zoltan Kodaly, Darius Milhaud, Alfredo Casella, Karol Szymanowski, Francis Poulenc, Ildebrando Pizzetti, Prokofiev, Georges Auric, Gian Francesco Malipiero, and Maurice Ravel. According to an advertisement for the "Freund—de Mare Studios" (for the study and interpretation of song) once located at 247 West 72nd Street, New York, NY, Marya Freund had also worked alongside Stravinsky, Tausman, de Falla, Pizzetti, Castelnuovo, Webern, and Alban Berg. (The advertisement is undated but most likely corresponds to 1923-26 during the course of her frequent performances on the East Coast of the United States.)

Freund became one of the first singers to perform 12-tone music and was the speaker for the first English and French performances of Arnold Schoenberg's atonal melodrama, *Pierrot Lunaire* Op. 21 which featured twenty-one set poems (in Sprechstimme) originally written in French by Albert Giraud. The first premiere was in Berlin, October 16, 1912 without Freund, and the first *full* performance in French took place on January 12, 1922, with Marya Freund performing and Darius Milhaud conducting. Milhaud and Freund shared a productive relationship; Milhaud even used a musical cryptogram to encipher her name in his piano piece *Le Chat*, Op. 245.

Freund found that Albert Giraud's original French text was not a poetic text suitable for singing. Instead, she re-translated and used her new translation for several performances in France and Belgium. Milhaud collaborated in subsequent *Pierrot* performances, including performances on January 16, 1922, March 30, 1922, as rehearsal director for several concerts in December 1927, and several performances in London on November 19, 1923. Composer André Jolivet was present to hear Freund sing *Pierrot* performed at the Société Musicale Indépendante's Schoenberg concerts at the Salle Pleyel in December 1927.

Correspondence between Freund and Schoenberg resumed in June of 1923; she continued to feature new works by Schoenberg in her recitals (a program pamphlet for a Chicago recital on

December 3, 1923 lists Freund's performance of Schoenberg's *Traumleben* and *Am Wegrand*). By 1924, Freund began performing Schoenberg's *Das Buch der hängenden Garten* and the Quartet No. 2, Op. 10. In 1925, Freund suggested that Schoenberg come to Paris to perform *Pierrot Lunaire*, but the composer refused due to financial and social concerns. Eventually, Schoenberg agreed, and conducted *Pierrot* at the Salle Playel on December 8, 1927, in which Freund sang, with Steurermann at the piano. The concert was part of a Schoenberg festival and was a success.

Marya Freund continued to perform throughout the 1930's: She worked with the Warsaw Philharmonic in their 1931-32 and 1932-33 seasons and throughout France, Germany, Amsterdam, and Greece. Due to rising anti-Semitism, after the Paris festival Schoenberg emigrated from Germany in May 1933. The Second World War interrupted the correspondence between Freund and Schoenberg. By 1949 Schoenberg fell ill; his death followed on July 13, 1951.

On February 11, 1943, Marya Freund was arrested at her Paris apartment and imprisoned in Drancy, until March 21, 1943, when she was transferred to the Rothschild Hospice at the age of sixty-seven. Alfred Cortot, a pianist, conductor, and Director of Music under the Ministry of Culture, helped to get Freund transferred to the Rothschild Hospital. Cortot's aid was short lived, and he did not help Freund's release from incarceration. Four months later, on July 21, 1943, Freund escaped by walking out a door of the Rothschild Hospice in order to escape deportation. For the remainder of the German Occupation, Freund was in hiding.

Marya Freund taught for over 30 years in Paris, and her solo performances became more sporadic following the Second World War (most were given in Paris). Her students included Germaine Lubin, Jennie Tourel, and Cathy Berberian. Germaine Lubin (1890-1979), a French soprano, studied at the Paris Conservatoire (1909-12). Both Freund and Lubin performed at the Salon of Marguerite de Saint-Marceaux where the first French performance of Schoenberg's Wind Quartet was given. Jennie Tourel (1900-1973) was a Russian-born American mezzo-soprano who settled in Paris to study around 1918. Cathy Berberian (1925-1983), an American soprano and composer (specializing in Avant-Garde works) studied with Freund shortly in Paris in 1948. Marya Freund continued to perform throughout Europe into the 1950's; *Pierrot Lunaire* became the piece for which she was best known for performing. Marya Freund died in Paris on May 21, 1966, age 89.

Her son Doda Conrad became a naturalized American citizen and served with the American Army in World War II. Conrad published his autobiography, *Dodascalies* shortly before he died in Paris on December 15, 1997. His autobiography features excerpts from a 45 page journal written by Marya Freund during her time in hiding.

Sources:

- "Marya Freund, 89, A Mezzo-Soprano" New York Times, May 24, 1966, p. 42.
- "Freund, Marya," Oxford Dictionary of Music, 2nd ed., rev. accessed 3 December 2009.
- Various writings from this archive

Scope and Content Note

60 items of correspondence from Arnold and Gertrud Schoenberg to Marya Freund ; 121 items of correspondence from other musicians concerning performances of Schoenberg's works ; 31 programs and brochures, all with works of Schoenberg and all including Marya Freund ; 4 reviews (including 3 clippings) of the Dec. 15, 1921, Paris performance of Pierrot Lunaire ; Marya Freund's account of her first meeting with Arnold Schoenberg ; Marya Freund's notebook about the 1927 Paris Schoenberg Festival ; 28 photographs, 14 of Schoenberg either alone or with his family and 14 of Gurrelieder performances ; 2 portraits of Marya Freund and 1 of Arnold Schoenberg on which 1 of his letters is written. A narrative description of and notes on the Schoenberg correspondence and an English paraphrase of each Schoenberg letter accompany the collection as well as an English translation of Marya Freund's account. Also included are brief notes on other correspondents by Marya Freund's son Doda Conrad. Among the correspondents are: Nadia Boulanger, Luigi Dallapiccola, Max Deutsch, Roberto Gerhard, Jascha Horenstein, Rudolf Kolisch, Rene Leibowitz, Darius Milhaud, Maria Peragallo, Pietro Scarpini, Hermann Scherchen, Erwin Stein, Edward Steuermann, Egon Wellesz, and Jean Wiéner.

The Schoenberg correspondence is in German. Other correspondence is in French, German, Italian, Polish, and English ; programs and brochures are in French, German, English, Italian, Danish, Spanish, and Greek.

Despite the name of the collection, there is also an ample amount of material concerning Marya Freund and her career aside from her connection with Schoenberg. Series 7 (containing programs) and Series 8 (containing clippings) in particular document her singing and teaching career.

Organization

[Series 1: Correspondence from Arnold and Gertrud Schoenberg to Marya Freund, 1912-1951](#)

[Series 2: Printed matter sent by Arnold Schoenberg](#)

[Series 3: Correspondence from various musicians about Schoenberg performances, 1920s](#)

[Series 4: Correspondence about Pierrot Lunaire performances, 1949-1951](#)

[Series 5: Programs and brochures](#)

[Series 6: Miscellaneous](#)

[Series 7: Programs and promotional materials](#)

[Series 8: Clippings](#)

[Series 9: Photographs](#)

[Series 10: Photographs \(Oversized\)](#)

Related collections

Béla Bartók—Marya Freund Correspondence, Performing Arts Reading Room, Library of Congress, Washington D.C.

Subjects

Names

Conrad, Doda
 Boulanger, Nadia
 Dallapiccola, Luigi, 1904-1975
 Deutsch, Max, 1892-1982
 Freund, Marya, 1876-1966
 Gerhard, Roberto, 1896-1970
 Horenstein, Jascha
 Kolisch, Rudolf, 1896-
 Leibowitz, René, 1913-1972
 Milhaud, Darius, 1892-1974

Peragallo, Mario
 Scarpini, Pietro
 Scherchen, Hermann, 1891-1966
 Schoenberg, Arnold, 1874-1951
 Schoenberg, Gertrud
 Schoenberg, Mathilda
 Stein, Erwin
 Steuermann, Edward
 Wellesz, Egon, 1885-1974
 Wiéner, Jean

Occupations

Composers
 Conductors (Music)
 Sopranos (Singers)

Formats

Concert programs
 Brochures
 Clippings
 Correspondence
 Photoprints
 Portraits
 Programs
 Reviews (Criticism)

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

**Series 1: Correspondence from Arnold and Gertrud Schoenberg to
Marya Freund, 1912—1951**

Box	Folder	Item	Description
1	1	1	Schoenberg, Arnold. Letter, 1912 October 21, Berlin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (1 p.).
1	1	2	Schoenberg, Arnold. Letter, 1912 October 29, Berlin, to Marya Freund, in Breslau. Autograph letter, signed; ink (2 p.), with envelope.
1	1	3	Schoenberg, Arnold. Letter, 1912 December 13, Berlin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.).
1	2	4	Schoenberg, Arnold. Letter, 1913 January 16, Berlin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.).
1	2	5	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1913 March 3, Berlin, to Marya Freund, in Breslau. Autograph postcard, signed; ink (1 side).
1	2	6	Schoenberg, Arnold. Letter, 1913 July 5, Gantzsch (?) bei Leipzig, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.). With 6-bar musical pun.
1	2	7	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1913 October 18, Berlin, to Marya Freund, in Breslau. Autograph postcard, signed; ink (1 side).
1	3	8	Schoenberg, Arnold. Letter, 1914 April 16, Berlin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (1 p.).
1	3	9	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1914 November 3, Berlin, to Marya Freund, in Breslau. Autograph postcard, signed; ink (2 sides).
1	4	10	Schoenberg, Arnold. Letter, 1923 June 12, M ^u dling Bei Wien, to Marya Freund. Typed letter, signed; with holograph corrections in ink (2 p.).

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	4	11	Schoenberg, Arnold. Letter, 1923 June 21, Oberoesterreich, to Marya Freund. Typed letter, signed; with holograph corrections in ink (1 p.).
1	4	12	Schoenberg, Arnold. Letter, 1923 July 27, Oberoesterreich, to Marya Freund. Typed letter, signed; with holograph corrections in ink (1 p.).
1	4	13	Schoenberg, Arnold. Letter, 1923 November 13, Wien, to Marya Freund. Typed letter, signed. (1 p.).
1	5	14	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1924 March 29, Naples, to Marya Freund. Autograph postcard, signed; ink; with 8 additional signatures. Picture postcard of Colosseum in Rome.
1	5	15	Schoenberg, Arnold. Letter, 1925 February 4, Beaulieu Sur Mer, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (1 p.).
1	5	16	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1925 July 14, Roquebrune-Cap Martin, to Marya Freund. Autograph postcard, signed; ink. 7 line autograph note, signed by Arnold Schoenberg; 6 line autograph note, signed by Gertrude Schoenberg. Picture postcard of Roquebrune. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	5	17	Schoenberg, Arnold. Letter, [n.d.], Wien, to Marya Freund. Typed letter, signed; (1 p.).
1	6	18	Schoenberg, Gertrude. Letter, 1927 January 10, [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (1 p.) with greeting and signature of Arnold Schoenberg at end.
1	6	19	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 October 6, Wien, to Maria Freund, Paris. Typed letter, signed; (2 p.), with envelope.
1	6	20	Schoenberg, Arnold. Letter, [n.d.], Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; (2 p.).

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	6	21	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 October 29, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; (2 p.).
1	7	22	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 November 1, Berlin, to Marya Freund, Paris. Typed letter, signed in blue crayon, some red type and underlinings in crayon; (2 p.) with 3-line autograph note, signed by Gertrude Schoenberg at end in blue crayon, with envelope. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	7	23	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 November 12, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed in green crayon; with pencil and crayon comments, and instrumentation chart; (2 p.).
1	7	24	Schoenberg, Arnold. Autograph note, [n.p.] [n.d.], to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed on carte de visite; ink (l side, 6 lines).
1	7	25	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 November 17, Berlin, to Marya Freund, in Paris. Autograph letter, signed; pencil (4 p.).
1	8	26	Schoenberg, Arnold. Letter, 1927 November 23, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; holograph corrections in ink; (2 p.); with 6-line autograph note, signed at end in pencil.
1	9	27	Schoenberg, Gertrude. Letter, 1927 November 23, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; (1 p.); with 3-line autograph note, signed of Arnold Schoenberg at end.
1	9	28	Schoenberg, Arthur. Letter, [n.d.] [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; pencil (1 p.).
1	9	29	Schoenberg, Arthur. Letter, 1927 November 25, [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; pencil (1 p.).

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
1	10	30 Schoenberg, Gertrude. Note, 1927 December 12, [n.p.], to Marya Freund. Autograph note, signed; ink, 5 lines on carte de visite; autograph note, signed; ink, 8 lines, of Arnold Schoenberg. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1		31 Schoenberg, Arnold. Note, 1927 December 20, [n.p.], to Marya Freund. Autograph note, signed; ink (11 lines), on mat of large inscribed portrait photograph of Arnold Schoenberg, 1927 December 20. Related names and works: Schoenberg, Arnold. Photograph.
1	10	32 Schoenberg, Gertrude. Note, 1927 December 26, Cannes, to Marya Freund. Autograph note, signed on postcard (9 lines); with 4-line autograph note by Arnold Schoenberg. Picture postcard of sailboat. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	11	33 Schoenberg, Arnold. Letter, 1928 April 12, Berlin, to Marya Freund, Paris. Autograph letter, signed; ink (1 p.); with autograph letter, signed; ink by Gertrude Schoenberg on verso; with envelope. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	11	34 Schoenberg, Gertrude. Letter, 1928 September 17, Roquebrune Cap Martin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.); with 2-line autograph note, signed of Arnold Schoenberg at end. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	11	35 Schoenberg, Gertrude. Letter, 1928 October 2, [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.); with 10-line autograph note, signed by Arnold Schoenberg at end. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	11	36 Schoenberg, Gertrude. Note, 1928 December, [n.p.], to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed; ink (4 lines); with autograph note, signed by Arnold Schoenberg; ink (3 lines) on verso of French Christmas card; with envelope. Related names and works: Schoenberg, Arnold.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	12	37	Schoenberg, Gertrude. Letter, 1929 February 2, [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.); with 3-line autograph note, signed by Arnold Schoenberg at end. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	12	38	Schoenberg, Arthur. Letter, 1929 March 10, Berlin, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (2 p.); with 2-line autograph note, signed by Gertrude Schoenberg at end. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	12	39	Schoenberg, Arnold. Letter, 1929 March 21, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; ink (1 p.).
1	12	40	Schoenberg, Gertrude. Letter, 1929 September 7, Holland, to Marya Freund, Paris. Autograph letter, signed; ink (2 p.); with 7-line autograph note, signed; ink of Arnold Schoenberg at end; with envelope. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	13	41	Schoenberg, Arnold. Letter, 1933 May 15, Berlin, to Marya Freund. Typed letter, signed; (2 p.).
1	13	42	Schoenberg, Arnold. Note on postcard, 1933 August 2, Arachon, to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed; ink, 5 lines; with 5-line autograph note, signed; ink, by Gertrude Schoenberg. Picture postcard of sailboats. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	13	43	Schoenberg, Arnold. Note on postcard, 1933 September 15, Paris, to Marya Freund, Paris. Autograph 12-line note, signed; ink; with autograph 7-line note, signed; ink by Gertrude Schoenberg. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	13	44	Schoenberg, Arnold. Note, 1933 October 5, Massachusetts, to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed; ink (6 lines); with autograph note, signed of Gertrude Schoenberg at end (2 lines); with envelope. Related names and works: Schoenberg, Gertrude.
1	13	45	Schoenberg, Gertrude. Note on postcard, 1933 November 21, Massachusetts, to Marya Freund. Autograph note, signed (11 lines); with 6-line autograph note, signed of Arnold Schoenberg. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
1	14	46	Schoenberg, Arnold. Letter, 1934 January 15, California, to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink (1 p.).
1	14	47	Schoenberg, Arnold. Note, 1934 January 20, Boston, to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed; ink (4 lines) on verso of carbon of letter to Rudolf Goehr; with envelope. Related names and works: Goehr, Rudolf.
1	14	48	Schoenberg, Arnold. Postcard, 1934 March 28, New York City, to Marya Freund. Postcard, signed; ink. Picture postcard of Park central Hotel.
1	14	49	Schoenberg, Arnold. Letter, 1934 July 22, New York, to Marya Freund, Paris. Autograph letter, signed; ink (2 p.), with envelope.
1	15	50	Schoenberg, Gertrude. Note, 1937, California, to Marya Freund, Paris. Autograph note, signed; ink (7 lines). Autograph note, signed; ink (1 line) of Arnold Schoenberg. With 5 other signatures on program of Kolisch Quartet series at U.C.L.A.; with envelope. Related names and works: Schoenberg, Arnold.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	15	51	Schoenberg, Gertrude. Letter, 1937 January 6, [n.p.], to Marya Freund. Autograph letter, signed; ink. 8-line autograph note, signed of Arnold Schoenberg, ink. (All on verso of photo of them with daughter Nuria, in front of car.). Related names and works: Schoenberg, Arnold; Schoenberg, Nuria.
1	15	51	Group portrait of Arnold Schoenberg, Gertrude Schoenberg and their daughter Nuria, 1937. Related names and works: Schoenberg, Gertrude; .
1	16	52	Schoenberg, Arnold. Letter, 1949 January 4, Santa Monica, CA, to Marya Freund, Paris. Typed letter, signed; (1 p.), with envelope, and carbon copy signed in pencil.
1	16	53	Schoenberg, Arnold. Letter, 1949 June 17, Los Angeles, CA, to Marya Freund, Paris. Typed letter, signed; (1 p), with envelope.
1	17	54, 54a	Schoenberg, Arnold. Letter, 1949 September, [n.p.], to Marya Freund, Paris. Autograph letter, signed; ink (2 p.), with envelope. Also printed English translation. Written on a printed letter addressed: "To be made known after my death...!"
1	17	55	Schoenberg, Arnold. Letter, 1949 December 9, Los Angeles, CA, to Marya Freund, Paris. Typed letter, signed; (1 p.), with envelope.
1	17	56	Schoenberg, Arnold. Letter, 1951 July 3, Los Angeles, CA, to Marya Freund, Paris. Typed letter, signed; (1 p.).
1	17	57	Schoenberg, Arnold Letter, [no date], Wien IV Wiedener Hauptstrasse 18 bei Kolisch. Typed letter, signed (1 p.).

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box Folder Item Description

Series 2: Printed matter sent by Arnold Schoenberg

- | | | | |
|---|----|---|---|
| 1 | 18 | 1 | Schoenberg, Arnold.
Letter, 1924 October, regarding Schoenberg's 50th birthday.
Formal printed letter thanking for birthday gifts and wishes on Schoenberg's 50th birthday. |
| 1 | 18 | 2 | Schoenberg, Arnold.
Wedding announcement, undated, of Arnold Schoenberg and Gertrude Kolisch, in Modling.
Related names and works: Kolisch, Gertrude; Schoenberg, Gertrude. |
| 1 | 18 | 3 | Schoenberg, Arnold.
Letter, 1934 Nov., regarding Schoenberg's 60th birthday. |
| 1 | 18 | 4 | Schoenberg, Arnold.
Letter, regarding Schoenberg's 60th birthday. |

Series 3: Correspondence from various musicians about Schoenberg performances, 1920s

- | | | | |
|---|----|---|--|
| 1 | 19 | 1 | Bassermann, Dieter.
Letter, 1928 January 9, to Jean Wiener.
Subjects: Schoenberg, Arnold. |
| 1 | 19 | 2 | Bastide, Paul.
Letters, 1929 August 6; 1929 August 14, to Marya Freund.
Subjects: Schoenberg, Arnold. |
| 1 | 19 | 3 | Boulanger, Nadia.
Letter, [1927], to Marya Freund.
Subjects: Schoenberg, Arnold. |
| 1 | 19 | 4 | Damrosch, Walter.
Letter, 1922 June 3, to Marya Freund.
Subjects: Schoenberg, Arnold. |
| 1 | 19 | 5 | Deutsch, Max.
Letters, 1917 [January] 17; [1929 or 1931] September 16; 1936 December 18 [with envelope]; 1949 June 2; 1952 November 29; 1960 July 25; 1962 January 7; 1966 March 1; to Marya Freund.
Subjects: Schoenberg, Arnold. |

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	20	6	France. Cabinet du Ministre de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts. Letter, 1927 November 24, with envelope, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	20	7	Freund, Marya. Letter, 1952 December 7, to Max Deutsch. Autograph letter, signed. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	20	7	Göhler, [Karl] Georg. Letter, 1912 October 27, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	20	8	Gerhard, Roberto. Letters, 1925 March 31; 1925 to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	20	9	Gerhard, Roberto. Letter, 1925 April 9 to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	20	10	Hartmann, Karl Amadeus. Letter, 1933 December [], to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	21	11	Hertzka, Emil. Letters, 1913 June 10; undated; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	21	12	Hoérée, Arthur. Letter, [1927?] undated, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	21	13	Horenstein, Jascha. Letters, 1934 August 23; 1934 November 29; 1935 January 7; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	21	14	Klenau, Paul von. Letters, 1923 August 25; 1930 April 16; undated; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	21	15	Kolisch, Rudolf. Letters, 1925 February 13; 1925 March 7; 1926 August 24; 1926 October 6; 1926 November 4; undated 192-; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	22	16	Leibowitz, Ren., Letter, undated, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	22	17	Milhaud, Darius. Letters, [192-?] July 5; undated; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	22	18	Réti, Rudolf. Letter, 1923 September 12, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	23	19	Scherchen, Hermann. Letters, 1924 September 5; 1924 September 8; 1924 September 30; 1924 December 1; 1925 October 19; 1926 January 6 [postcard]; 1926 September 23 [postcard]; 1933 July 19 [postcard]; 1933 August 19; 1933 October 23 [postcard]; 1934 August 7 [with envelope]; 1934 October 31 [postcard]; 1935 May 7; 1939 March 5 [with envelope]; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	24	20	Stein, Erwin. Letters, 1923 July 18; 1923 August 30; 1923 September 14; 1923 September 30; 1929 January 19; 1929 January 26; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	25	21	Steuermann, Edward. Letters, 192[9?] August 2; [1930] September 7; 1931 November 2; 1934 December 27 [postcard]; 1957 November 1; 27 January; 18 May; 20 August; 27 August; 24 October; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	26	22	Steuermann, JÇsef. Letter, 1933 June 3, with added note by Edward Steuermann; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	26	23	Webern, Anton [Folder cover for item from Webern – letter not present when collection was acquired].

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item	Description
1	26	24	Wellesz, Egon. Letters, 1923 March 26; July 5; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	27	25	Wiéner, Jean. Letters, 1922 July 17 [postcard]; 1923 September 20; Lundi; Lundi matin; Jeudi; Mardi; Vendredi; Samedi; three letters undated; to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.
1	27	26	Zemlinsky, Alexander von. Postcard, 1914 September 27, to Marya Freund. Subjects: Schoenberg, Arnold.

Series 4: Correspondence about Pierrot Lunaire performances, 1949-1951

1	28	1	British Broadcasting Corporation. Draft of program order for BBC Third Programme, Tuesday, 8 November, 8:35 to 9:15 p.m. Carbon copy of typescript draft. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	28	2	British Broadcasting Corporation. Contract with Marya Freund, 1949 October 26, for performance of Pierrot Lunaire to be broadcast 1949 November 9, 10:20-10:55 p.m. on the BBC Third Programme. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	29	3	Capdevielle, Pierre. Letters, 1949 July 13; 1949 August 4; 1949 September 27; 1949 October 6; 1949 October 12. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire. Subjects: Radiodiffusion Française.
1	30	4	Clark, Edward. Letter, 1949 October 25. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire. Subjects: London Contemporary Music Centre.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
1	31	5 Cuvelier, Marcel. Letters, 1949 October 24; 1949 October 25; 1949 October 27. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire. Subjects: Société Philharmonique De Bruxelles.
1	32	6 Dallapiccola, Luigi. Letters, 1949 April 8; 1949 June 15; 1949 August 6; from Florence, to Marya Freund, in Paris. Typewritten letters, (1 p.; 1 p.; 2 p.). Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	33	7 Festival Palermo. Telegram, 1949 April 6, Florence, to Marya Freund, Paris. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	34	8 Freund, Marya. Letters, 1949 April 6 & June 11, Paris, to Luigi Dallapiccola, Florence; 1949 August 17, Antibes, to Pierre Capdevielle, Paris; 1949 August 17, Antibes, to Daniel Rungeman, Amsterdam; draft account of expenses [n.d.]. Carbon copies of typewritten letters, 1 p. each. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire. Related names and works: Dallapiccola, Luigi; Capdevielle, Pierre; Rungeman, Daniel.
1	35	9 Peragello, Mario. Letter, 1949 June 5, Rome; telegram, 1951 October 14, Florence; telegram, 1949 April 9, Rome; letter, 1949 September 20, Cortina; letter, 1949 June 30, Rome (with draft of letter, 1949 June 13, Rome, to Ernesto Raccuglia, in Palermo). All to Marya Freund. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire. Related names and works: Raccuglia, Ernesto.
1	36	10 Radiodiffusion Française. Contract, 1949 October 20, with Marya Freund for performance of "Pierrot Lunaire" to be broadcast 1949 November 16, at 16:00. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
1	37	11 Scarpini, Pietro. Letters, 1949 August 10; 1949 August 24; 1949 October 14; 1949 October 19 (with envelope); 1949 December 20 (postcard); 1950 December 18; 1951 October 17; 1953 August 27; [1954] October 24 (with envelope); March 9. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	38	12 Société Philharmonique de Bruxelles. Contract with Marya Freund, 1949 October 25, for performance of "Pierrot Lunaire" at the Palais des Beaux-Arts in Brussels 1949 November 14. Correspondence and Documents associated with Marya Freund's last series of performances of Arnold Schoenberg's Pierrot Lunaire.
1	39	Miscellaneous correspondence. Includes letters from Marguerite Beriza (January 5, 1929), Paul Breisach (February 1, 1927), André Gaillard (June 6, 1923), Pierre Medec (Mai 31, 1932), Niese [?] (January 16, 1929), unidentified sender (Frankfurt, December 2, 1925), and another unidentified sender ("Lundi....").

Series 5: Programs and brochures

Subseries A: Programs for performances of Schoenberg works by Marya Freund, 1913-1951 (Folders 1-31)

2	1	Program: Concerts Jean Wiéner: Schönberg - Webern. Works by Webern, Schoenberg, Milhaud, Stravinsky, Auric, and others. Various musicians. Théâtre des Champs-Élysées, Paris, 1922 December 14..
2	2	Program: Vocal recital by Marya Freund. Works by Mozart, Schubert, Schumann, and others. Edward Harris, piano. Aeolian Hall, New York, 1926 January 24.
2	3	Program: Concert d'Œuvres Inédites Européennes. Premiere performances of works by Schoenberg, Vaughan Williams, Delius, Stravinsky, Ravel, and others. Presented by the Société des Grandes Auditions Musicales de France. Orchestra and choir directed by Thomas Beecham and Oskar Fried. Théâtre du Chatelet, 1913 June 22.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	4	Advertisement: 3 ^{ème} Concert Jean Wiéner. Pierrot Lunaire, directed by Milhaud. Salle Gaveau, Paris, 1922 January 16.
2	5	Advertisement: 4 ^{ème} Concert Jean Wiéner Pierrot Lunaire, directed by Milhaud. Salle Gaveau, Paris, 1922 March 10.
2	6	Program: 5 ^{me} Concert Jean Wiéner. Works by Milhaud, Stravinsky, Schoenberg, and Haba. Various musicians. Salle Gaveau, Paris, 1922 March 22.
2	7	Program: Concert of works by Schoenberg. Dansk Filharmonisk Selskab, Copenhagen, 1923 January 30.
2	8	Program: Works by Szymanowski, Bloch, Schoenberg, and others. Part of the series Concerts de la Revue musicale. Various musicians. Le Vieux Colombier, Paris, 1923 February 10.
2	9	Program: Concert of Schoenberg's Gurrelieder. Moderne Musikwoche series. Großer Kozerthaus-Saal, Vienna, 1923 November 1, 2.
2	10	Program: Works by Schumann, Vinci, and Schoenberg (Pierrot Lunaire). Includes Note on Pierrot Lunaire by M. D. Calvocoressi. Concert of the New Kensington Music Club Kensington Town Hall, London, 1923 November 19.
2	11	Program: Works by Schumann, Vinci, and Schoenberg (Pierrot Lunaire). Includes Note on Pierrot Lunaire by M. D. Calvocoressi. Concert of the Chelsea Music Club. London, 1923 November 20.
2	12	Program: Meister der neuen Musik. Works by Milhaud, Satie, Stravinsky, Schoenberg, de Falla. Booklet includes biography and photographic image of Freund. Breidenbacher Hof, Düsseldorf, 1924 April 12.
2	13	Advertisement for 17 ^e Conférence "d'Amitié internationale" donné par L'Ordre de l'étoile d'orient. Program includes performance of Pierrot Lunaire cond. Darius Milhaud. Salle Adyar, Paris, 1924 December 28.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	14	Program: Festival Arnold Schoenberg presented by the Associacio de música “da camera” de Barcelona. Palau de la música catalana, Barcelona, 1929 April 29.
2	15	Program: Programs for two concerts at the Maison Gaveau. Works by Couperin, Bach, Rameau, Ravel, Schoenberg, Salzedo, and others. Various musicians. Maison Gaveau, Paris, 1926 May 20 and 1926 May 27.
2	16	Postcard advertising Schönberg-Abend. Various musicians. Kleinen Musikvereins-Saal, Vienna, 1926 October 26.
2	17	Program: Marya Freund Liederabend. Works by Stravinsky, Prokofiev, Schoenberg, Ignaz Lilien, De Falla. Paul Breisach, piano. Gesellschaft für neue Musik, Mainz, 1927 January 27.
2	18	Program: Lieder-Abend Marya Freund. Works by Stravinsky, Schoenberg, Schubert, Debussy, and others. Walter Frey, piano. Tonhalle, Kleiner Saal, Zurich, 1927 March 31.
2	19	Advertisement: Festival Schoenberg. Marya Freund, Edward Steuermann and the orchestra of the Concerts Colonne Arnold Schoenberg, cnd. Nouvelle Salle Pleyel, Paris, 1927 December 8.
2	20	Program: Festival Arnold Schoenberg. Société musicale indépendante. Grande Salle Pleyel, Paris, 1927 December 15.
2	21	Program: Quatuor Roth with Marya Freund. Quartets by Ravel, Beethoven, Schoenberg. Salle des Agriculteurs, Paris, 1927 December 18.
2	22	Program: Liederabend Marya Freund. Vdo Dammert, piano. Munich, 1928 January 20.
2	23	Program: Pierrot Lunaire conducted by Erwin Stein. Beethoven Op. 130 performed by Vienna String Quartet. Bachverein Heidelberg, Neues Kollegienhaus, 1929 February 4.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	24	Program: Arnold-Schönberg-Abend. Privatmusikverein Nürnberg, Katharinenbau, 1929 February 5.
2	25	Program: Concert of works by Schubert and Schoenberg. Vienna String Quartet and Marya Freund. Presented by the Université ouvrière "La Semaille." Salle Lenine, Paris, 1930 January 3.
2	26	Program: Works by Schubert, Schoenberg, Strauss, Wagner, and Stravinsky. Orchestra cond. Dimitri Mitropoulos. Odeion Athenon, Athens, 1931 January 27.
2	27	Program: Marya Freund recital. Songs by Stravinsky, Schoenberg, Mahler, Pizzetti, Duparc, and others. Pianist unknown. Venue unknown, Italy, 1931 February 6.
2	28	Program: Triton - Musique contemporaine - 1 ^{er} Concert. Works by Ravel, Schoenberg (Pierrot Lunaire), and Stravinsky (L'Histoire du Soldat). Directed by Hermann Scherchen. Salle Gaveu, Paris, 1934 January 27.
2	29	Program: Omaggio a Schoenberg nel suo 75° genetliaco. Pierrot Lunaire performed by Marya Freund and members of the Accademia Filarmonica Romana. Festival Internazionale di Musica Contemporanea Palermo, 1949 April 23.
2	30	Program: Pierrot Lunaire performed by Marya Freund and the Société Philharmonique. Palais des Beaux-Arts, Brussels, 1949 November 14.
2	31	Program: Concert dedicated to Arnold Schoenberg. Marya Freund with Accademia Filarmonica Romana. Teatro Eliseo, Rome, 1951 November 5.

Subseries B: Programs of performances by Marya Freund, 1909-1937 (Folders 32-45). Does not include performances of works by Arnold Schoenberg, with the exception of duplicate copies of programs in Folders 1-31.

2	32	Program: Abende für Moderne Musik. Compositions of Charles Widor. French Embassy, Berlin, 1909 March 2.
---	----	---

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	33	Program: Subscription concert under the leadership of Willem Mengelberg. Works by Tchaikovsky, Gretchaninov, and Debussy. Program booklet includes photographic image of Freund. Concertgebouw, Amsterdam, 1911 February 2.
2	33	Program: Lieder-Abend Brahms Lieder. Franz Mannstaedt, piano. Brahms-Kammermusik-Fest Verein der Künstler und Kunstfreunde, Wiesbaden, 1911 April 3.
2	33	Program: Verein Hamburgischer Musikfreunde, 1. Symphonie-Konzert. Commemorative service for Gustav Mahler. Musikhalle, großer Saal, Hamburg, 1911 October 19.
2	34	Program: Benefit recital given by Marya Freund and Helena Morsztynowna. Works by Mendelssohn, Chopin, Schubert, and others. Program printed in Russian and Polish. Kalisz, Poland, 1913 January 24.
2	35	Program: Subscription series concert, Historische Cyclus – III. Works by Lully, Rameau, Gluck, Grétry, and Haydn. Concertgebouw, Amsterdam, 1919 November 6.
2	36	Program: Matinée du 22 Mai. Marya Freund and Alfred Casella. [No venue or city indicated.] 1920 May 22.
2	36	Program: Concert de musique moderne. Works by Goossens, Casella, and others. Salle des Agriculteurs, Paris, 1920 February 3.
2	37	Program: Concert de musique française contemporaine donné par Marya Freund et Darius Milhaud. Salle du Conservatoire, Geneva, 1922 November 30.
2	37	Program: Internationale Kammermusik-Aufführungen in Salzburg. Program booklet includes programs of seven concerts and vocal music texts. Großer Saal des Mozarteums, Salzburg, 1922 August 7-10.
2	38	Program: Works by Schumann, Vinci, and Schoenberg (Pierrot Lunaire). Includes Note on Pierrot Lunaire by M. D. Calvocoressi. Concert of the Chelsea Music Club. London, 1923 November 20..

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	38	Program: Concert et Bal de l'Association des Ingénieurs Polonais a Paris sous le patronage de Madame la Comtesse Zamoyska. Includes duplicate item. Paris, 1923 April 21.
2	38	Advertisement for concert sponsored by the Franco-American Musical Society. "First appearance in New York" of Marya Freund. Aeolian Hall, New York, 1923 December 14.
2	38	Program: Concert of the Works of the "Avant Garde" performed by Marya Freund, Darius Milhaud, Jean Wiener, Louis Fleury. Presented by the Contemporary Music Centre of the British Music Society Aeolian Hall, London, 1923 November 22.
2	39	Program: Zweites Kammermusikfest in Salzburg. Includes programs of four concerts. Internationale Gesellschaft für neue Musik. Großer Saal des Mozarteums, 1924 August 5-9.
2	39	Program: Concert of the music of J.S. Bach. Yvonne Astruc (violin) with Marya Freund and Nadia Boulanger (organ). Maison Gaveau, Paris, 1924 November 8.
2	39	Program: Zweiteres Kammermusikfest. Includes programs and song texts for four concerts (19 p.). Internationale Gesellschaft für neue Musik. Grosser Saal des Mozarteums, Salzburg, 1924 August 5-9.
2	40	Program: Strawinsky-Fest. Includes introductory note by Arthur Lourié, programs and song texts for two concerts of Stravinsky's works. Großer Saal des Saalbaues, Frankfurt am Main, 1925 November 25.
2	40	Program: Concerto di musica italiana antica. Works by Vivaldi, Marcello, and Monteverdi. Corporazione delle Nuove Musiche dir. Alfredo Casella. Palazzo Ducale, Sala del Maggior Consiglio, Venice, 1925 September 7.
2	41	Program: Recital of works by Polish composers. Marya Freund accompanied by Georges Pileur, piano. Handwritten note: "Société des Nations [-] Musique polonaise." Les Bergues, Geneva, 1926 June 2.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	41	<p>Program: Lieder-Abend Marya Freund. Works by Stravinsky, Schoenberg, Schubert, Debussy, and others. Walter Frey, piano. Tonhalle, Kleiner Saal, Zurich, 1927 March 31.</p>
2	42	<p>Program: Abend moderner französischer Musik. Concert of works by Fauré, Ravel, Debussy, Milhaud, and other French composers. Marthe Morhange, piano. Beethovensaal, Berlin, 1928 October 12.</p>
2	42	<p>Program: La Mélodie allemande. Solo recital by Marya Freund. Songs by Bach, Beethoven, Mozart, Schubert, Schumann, Brahms, Wolff, Strauss, and Mahler. Marthe Morhange, piano. Salle des Fêtes du Grand Orient, Paris, 1929 April 24.</p>
2	42	<p>Program: Marya Freund - Francis Poulenc. Solo piano and vocal works with piano by Szymanowski, Poulenc, Pizzetti, and Wieniawski. Salle Chopin, Maison Pleyel, Paris, 1929 December 10.</p>
2	43	<p>Program: 9^e Concert de l'Abonnement. Works by Brahms, Beethoven, Mahler, and Stravinsky. Marya Freund with soloists from la Société des Concerts du Conservatoire, des Concerts Lamoureux, Colonne, Pasdeloup, etc. Palais des Fêtes, Ville de Strasbourg, 1930 March 26.</p>
2	43	<p>Program: Quatre-vingt-treizième concert de l'Orchestre symphonique de Paris. Works by Mahler, Varèse, Ravel, Debussy, and others. Salle Pleyel, Paris, 1930 March 2.</p>
2	43	<p>Program: Works by Beethoven, Mozart, Debussy, and others. Paris premiere of Mahler's Lieder eines Fahrenden Gesellen. Orchestra conducted by Gaston Poulet. Théâtre Sarah Bernhardt, Paris, 1930 February 9</p>
2	43	<p>Program: Concerts privés sous la direction artistique de M. Alfred Cortot. Works by Mozart, Leleu, Mahler, and Respighi. Concert presented by the Association Amicale de l'Ecole Normale de Musique. Orchestra cond. Diran Alexanian. Salle de Concerts, Paris, 1930 February 27.</p>

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	44	Program: Lieder-Evening Marya Freund. Recital of works by Stravinsky, Mussorgsky, Ravel, Berg, Mahler, and others. Olga Moskovsky-Elias, piano. Concertgebouw, Amsterdam, 1931 March 4.
2	44	Program: Lieder-Evening Marya Freund. Works by Moteverdi, Mahler, Pizzeti, Ravel, and others. Olga Moskosky, Elias, piano. Recital presented by the association Kunst aan het Volk. Haarlem, 1931 March 5.
2	44	Program: Abonnements-Concert. Works by Bach, Monteverdi, Mozart, Debussy, Satie, and Otterloo. Conducted by Hermann Abendroth. Concertgebouw, Amsterdam, 1932 December 15.
2	44	Program: Triton - Musique contemporaine - 1 ^{er} Concert. Works by Ravel, Schoenberg (Pierrot Lunaire), and Stravinsky (L'Histoire du Soldat). Directed by Hermann Scherchen. Salle Gaveu, Paris, 1934 January 27.
2	45	Program: Récital d'Adieux donné à l'occasion de son soixantième anniversaire par Marya Freund. Songs by Debussy, Chopin, Schumann (Liederkreis), Schubert. Erich-Igor Kahn, piano. Salle Gaveau, Paris, 1936 December 9.
2	45	Advertisement: Huit Cours d'Interprétation sur l'Art du Lied par Marya Freund. Includes titles of each session and list of repertoire to be covered. Salle Debussy, Paris, 1937 January-March.

Series 6: Miscellaneous

2	46	Reviews, 1921 Dec. 15, Paris, of Schoenberg's "Pierrot Lunaire." 4 reviews. Related names and works: Schoenberg, Arnold. "Pierrot Lunaire."
2	46	Document, in the form of a letter, 1927 Dec. 28, from Louis Cahuzac, treasurer of the Concert Colonne. Invoice for the "Pierrot Lunaire" performance given in Paris that month. Related names and works: Cahuzac, Louis; Concert Colonne.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
2	47	<p>Freund, Marya. Account written in French, in 196? regarding her memories of her first meeting with Arnold Schoenberg (which was in 1912). 6 p. with translation. Related names and works: Schoenberg, Arnold.</p>
2	48	<p>Freund, Marya. Notebook concerning the arrangements for and expenses of the Schoenberg Festival which took place in Paris, December 1927. Holograph.</p>

Series 7: Programs and promotional material**Sub-series A: Printed materials (programs and publicity)**

3	1	1908
3	2	1909
3	3	1910
3	4	1911-1912
3	5	1913-1914
3	6	1915-1916
3	7	1917-1919
3	8	1920-1924
3	9	1925-1929
3	10	1930-1934
3	11	1935-1939
3	12	1940-1949
3	13	Undated

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30**Box Folder Item Description****Sub-series B: Handwritten excerpts of reviews for promotion**

These excerpts were accumulated apparently for the purpose of creating publicity brochures, a sample of which are in sub-series A.

3	14	1900-1910
3	15	1910-1919
3	16	1920-1929
3	17	1930-1949
3	18	undated

Series 8: Clippings

4	1	1909
4	2	1911
4	3	1912
4	4	1913
4	5	1914
4	6	1915
4	7	1916
4	8	1919
4	9	1920
4	10	1921
4	11	1922
4	12	1923
4	13	1924
4	14	1925

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
4	15	1927
4	16	1928
4	17	1929
4	18	1930
4	19	1931
4	20	1932
4	21	1933
4	22	1934
4	23	1935
4	24	1936
4	25	1939
4	26	1945
4	27	1949
4	28	1950
4	29	1954
4	30	1956
4	31	1961
4	32	1962
4	33	Undated, folder 1
4	34	Undated, folder 2
4	35	Scrapbook (contains clippings from 1923)

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box Folder Item Description

Series 9: Photographs

5	1	Group portrait of Schoenberg, his daughter by his first wife, and her child (his first grandchild), 1922.
5	2	Group portrait of Schoenberg, his daughter by his first wife, and her child (his first grandchild), and Schoenberg's son-in-law, 1922.
5	3	Portrait of Schoenberg's daughter with her child, 1922.
5	4	Portrait of Marya Freund and Arnold Schoenberg, 1922. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
5	5	Portrait of Marya Freund and Arnold Schoenberg, 1923. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
5	6	Freund, Marya. Group portrait of Arnold Schoenberg, Paul von Klenau and Janssen, 1923. Related names and works: von Klenau, Paul; Janssen.
5	7	Freund, Marya. Portrait of Arnold Schoenberg and Paul von Klenau, 1923. Related names and works: von Klenau, Paul.
5	8	Group portrait of Arnold Schoenberg, Marya Freund and Paul von Klenau, 1923. Related names and works: Freund, Marya; von Klenau, Paul.
5	9	Freund, Marya. Scenery at Gurre, 1923.
5	10	Freund, Marya. Scenery at Gurre, 1923.
5	11	Freund, Marya. Scenery at Gurre, 1923.
5	12	Freund, Marya. Scenery at Gurre, 1923.
5	13	Portrait of Arnold Schoenberg and Marya Freund, Gurre 1923. Related names and works: Freund, Marya.
5	14	Freund, Marya. Portrait of Arnold Schoenberg, Gurre 1923.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30

Box	Folder	Item Description
5	15	Freund, Marya. Portrait of Arnold Schoenberg, Gurre 1923.
5	16	Group portrait of Arnold Schoenberg, his first wife Mathilde, daughter, son-in-law and ?, in a row boat, Traunkirchen, 1923.
5	17	Freund, Marya. Portrait of Arnold Schoenberg, 1924.
5	18	Portrait of Arnold Schoenberg, 1927.
5	19	Portrait of Arnold Schoenberg, 1927.
5	20	Portrait of Arnold Schoenberg, 1927.
5	21	Portrait of Arnold Schoenberg, 1927.
5	22	Portrait of Arnold Schoenberg, with Eduard Steuermann and unidentified man; Georg Schoenberg in doorway, 1927.
5	23	Portrait of Gerturde Schoenberg with daughter Nuria, 1933.
5	24	Portrait of Arnold Schoenberg with daughter Nuria, 1933.
5	25	Group portrait of Gertrude and Arnold Schoenberg with their children Lawrence, Ronald and Nuria, 1951. Related names and works: Schoenberg, Arnold.
5	26	Group portrait of performers of Schoenberg's "Gurrelieder," 1920s. Related names and works: Schoenberg, Arnold. Gurrelieder.
5	27	Group portrait of Mathilda Schoenberg, Marya Freund, Emil Hertzka, and four others, 1920s. Related names and works: Freund, Marya; Hertzka, Emil.
5	28	Group portrait of Mathilda and Arnold Schoenberg, their daughter and son-in-law, Emil Hertzka, Marya Freund, Edward Steuermann, musicians and interpreters, 1920s. Related names and works: Schoenberg, Arnold; Hertzka, Emil; Freund, Marya; Steuermann, Edward.

Marya Freund Papers – call number: JOB 91-30**Box Folder Item Description****Series 10: Photographs (Oversized)**

6	1	Portrait of Marya Freund
6	2	Portrait of Arnold Schoenberg; mounted with handwritten note and inscription dated December 20, 1927.
6	3	Portrait of Marya Freund? [as an elderly woman]